



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

13. NOVEMBER 2006
13 NOVEMBER 2006

št./No 184

4 CENE PRICES

št./No 24

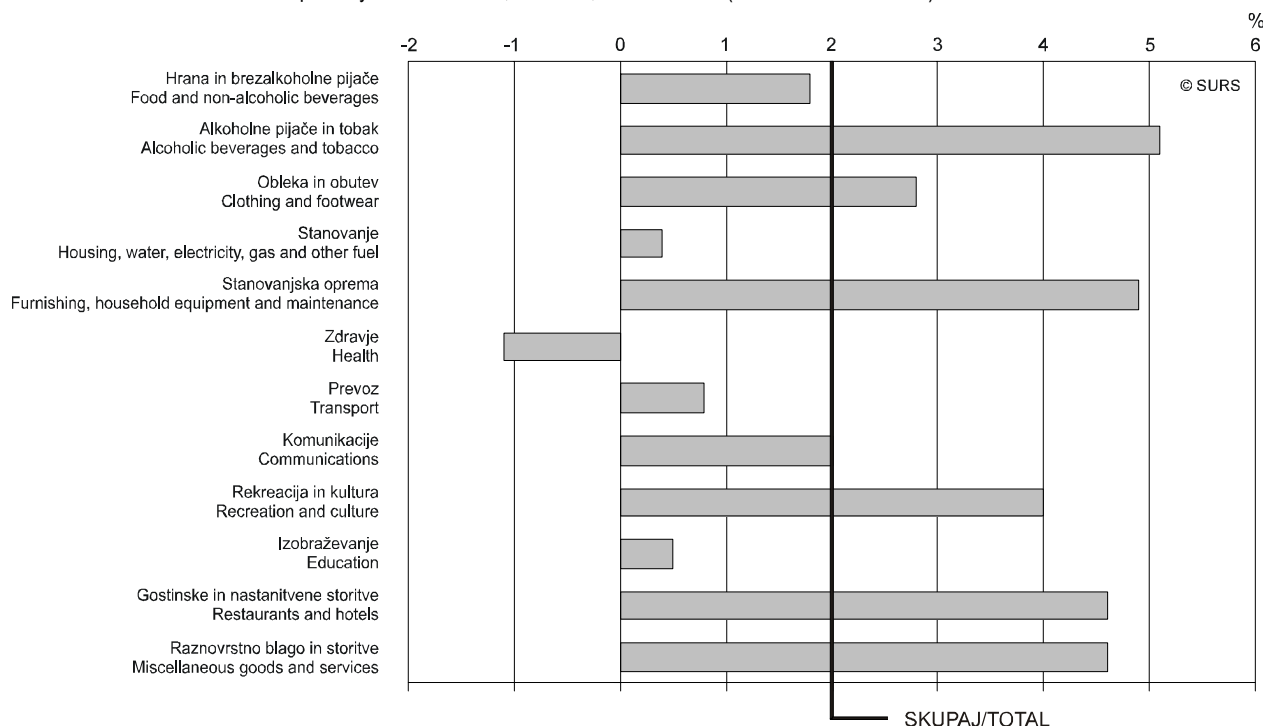
INDEKSI CEN ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN, SLOVENIJA, OKTOBER 2006

CONSUMER PRICE INDICES, SLOVENIA, OCTOBER 2006

- ▶ Cene življenjskih potrebščin so se oktobra 2006 v primerjavi s cenami v preteklem mesecu v povprečju znižale za 0,8 %, na letni ravni pa so bile višje za 1,5 %.
- ▶ Compared to September 2006, in October 2006 prices of consumer goods were down on average by 0.8%. The annual inflation rate was 1.5%.
- ▶ Najbolj so se znižale cene v skupinah:
 - stanovanje (za 4 %)
 - prevoz ter rekreacija in kultura (za 2,6 %)
 - hrana in brezalkoholne pijače (za 0,7 %).
- ▶ Prices fell the most in the following groups:
 - housing, water, electricity, gas and other (by 4%)
 - transport, and recreation and culture (by 2.6%)
 - food and non-alcoholic beverages (by 0.7%).
- ▶ V oktobru so se najbolj zvišale cene v skupinah:
 - obleka in obutev (za 5,7 %)
 - alkoholne pijače in tobak (za 1,1 %)
 - raznovrstno blago in storitve (za 1 %)
 - izobraževanje (za 0,8 %).
- ▶ In October prices rose the most in the following groups:
 - clothing and footwear (by 5.7%)
 - alcoholic beverages and tobacco (by 1.1%)
 - miscellaneous goods and services (by 1%)
 - education (by 0.8%).
- ▶ Letna stopnja inflacije v 25 državah EU, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je septembra 2006 v povprečju znašala 1,9 %. Najvišjo sta imeli Latvija in Madžarska (5,9 %), najnižjo Finska (0,8 %), v Sloveniji pa je bila 2,5 %.
- ▶ The annual inflation rate in the EU-25, measured with the harmonised index of consumer prices, was in September 2006 on average 1.9%. It was the highest in Latvia and Hungary (5.9%), and the lowest in Finland (0.8%). In Slovenia it was 2.5%.

Slika 1: Stopnje rasti cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP, Slovenija, oktober 2006 (december 2005 = 100)

Chart 1: Growth rates of consumer price by COICOP/HICP, Slovenia, October 2006 (December 2005 = 100)



1. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, oktober 2006

Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, October 2006

	Struktura Structure (%)	X 06 XII 05	X 06 IX 06	X 06 X 05	I-X 06 I-X 05	I-X 06 XII 05	X 06-XI 05 X 05-XI 04	X 06 Ø 05	
00 S K U P A J	100,0	102,0	99,2	101,5	102,4	101,5	102,4	102,77	00 T O T A L
01 Hrana in brezalkoholne pijače	17,2	101,8	99,3	103,3	101,9	101,8	101,7	101,94	01 Food and non-alcoholic beverages
011 Hrana	15,6	101,3	99,1	103,2	101,7	101,6	101,6	101,54	011 Food
0111 Kruh in drugi izdelki iz žit	3,3	104,8	100,2	103,7	102,8	103,9	102,2	103,90	0111 Bread and cereals
0112 Meso	4,0	100,9	98,9	101,3	101,3	100,7	101,0	101,43	0112 Meat
0113 Ribe	0,4	105,2	99,7	106,1	104,3	104,3	103,7	105,13	0113 Fish
0114 Mleko, mlečni izdelki in jajca	2,4	102,3	100,8	101,7	99,7	101,9	99,3	100,32	0114 Milk, cheese and eggs
0115 Olje in maščoba	0,6	102,0	100,1	103,3	101,0	101,3	100,7	101,99	0115 Oils and fats
0116 Sadje, sveže in predelano	1,5	90,4	96,7	98,9	98,1	93,9	100,4	94,04	0116 Fruit
0117 Zelenjava, sveža in predelana	1,5	103,4	94,1	117,2	108,9	107,7	108,8	105,10	0117 Vegetables
0118 Sladkor in konditorski izdelki	1,4	101,2	100,7	101,2	100,3	100,2	100,1	101,31	0118 Sugar, jam chocolate and confectionery
0119 Drugi prehrabeni izdelki	0,7	100,1	100,2	102,2	100,7	99,8	100,6	100,89	0119 Food products n.e.c.
012 Brezalkoholne pijače	1,6	106,0	101,4	104,5	103,2	103,6	102,9	105,73	012 Non-alcoholic beverages
0121 Kava, čaj in kakav	0,5	101,9	98,9	102,4	103,2	101,7	103,3	103,32	0121 Coffee, tea and cocoa
0122 Gazirane in negazirane pijače	1,1	108,0	102,5	105,4	103,2	104,5	102,7	106,89	0122 Mineral waters, soft drinks and juices
02 Alkoholne pijače in tobak	5,2	105,1	101,1	104,7	103,4	102,0	103,6	106,34	02 Alcoholic beverages and tobacco
021 Alkoholne pijače	2,0	102,5	101,3	101,6	99,3	101,4	99,0	100,75	021 Alcoholic beverages
0211 Žgane pijače	0,2	103,6	100,0	102,9	103,3	102,9	103,3	103,90	0211 Spirits
0212 Vino	0,6	104,2	99,7	102,0	101,2	103,3	100,4	102,54	0212 Wine
0213 Pivo	1,1	101,4	102,5	101,1	97,4	100,0	97,3	99,16	0213 Beer
022 Tobačni izdelki	3,2	106,6	101,0	106,6	106,3	102,3	106,8	110,06	022 Tobacco
03 Obleka in obutev	8,2	102,8	105,7	101,2	98,9	96,3	98,9	104,88	03 Clothing and footwear
031 Obleka in storitve za obleko	6,4	103,0	106,9	101,3	98,5	95,7	98,6	105,29	031 Clothing
0311 Tkanine	0,1	105,5	102,5	108,8	100,7	100,5	100,7	105,65	0311 Clothing materials
0312 Oblečila	6,0	103,2	107,3	101,2	98,2	95,4	98,3	105,44	0312 Garments
0313 Drugi tekstilni izdelki in dodatki	0,2	96,0	99,9	98,1	99,3	96,7	99,1	98,00	0313 Other articles of clothing and clothing accessories
0314 Storitve za obleko	0,2	103,1	100,0	105,9	106,8	102,8	106,3	106,72	0314 Services for clothing
032 Obutev in čevljarske storitve	1,8	102,2	102,0	100,6	100,3	98,5	100,2	103,47	032 Footwear
0321 Obutev	1,8	102,1	102,0	100,5	100,2	98,5	100,1	103,42	0321 Shoes and other footwear
04 Stanovanje	13,3	100,4	96,0	99,5	106,1	102,6	106,2	103,26	04 Housing, water, electricity, gas and other
041 Najemnina	1,7	102,7	100,0	103,3	103,3	101,8	103,4	103,99	041 Actual rents for housing
043 Redno vzdrževanje in popravilo	1,2	104,8	100,9	105,0	103,5	102,4	103,6	105,68	043 Maintenance and repair of dwelling
0431 Material za vzdrževanje in popravilo	0,5	103,2	100,9	102,1	99,6	101,3	100,3	101,76	0431 Materials for the maintenance and repair of the dwelling
0432 Storitve za vzdrževanje in popravilo	0,7	105,8	100,9	107,0	106,4	103,2	106,1	108,57	0432 Services for the maintenance and repair of the dwelling
044 Komunalne storitve	2,5	86,6	86,4	86,6	99,8	99,0	100,2	87,23	044 Municipal services
0441 Voda	1,2	71,5	71,5	71,3	97,1	97,2	97,8	71,46	0441 Water supply
0442 Odvoz smeti	0,6	99,3	100,0	99,3	99,0	99,6	98,7	98,82	0442 Refuse collection
0443 Kanalizacija	0,2	105,8	100,0	105,8	103,5	103,5	103,2	105,90	0443 Sewerage collection
0444 Druge storitve za stanovanje	0,5	100,4	100,3	101,1	105,9	100,8	106,4	104,64	0444 Other services relating to the dwelling
045 Goriva in energija	7,9	103,6	97,2	101,8	109,2	104,0	109,3	107,95	045 Electricity, gas and other fuels
0451 Električna energija	2,8	102,3	100,0	102,3	101,4	101,0	101,4	102,70	0451 Electricity
0452 Plin	1,0	103,6	102,3	109,4	115,7	101,8	116,3	115,26	0452 Gas
0453 Tekoča goriva	2,6	101,9	90,1	92,9	112,8	107,7	113,0	105,92	0453 Liquid fuels
0454 Trda goriva	0,4	107,2	105,1	112,6	109,1	99,4	108,9	116,05	0454 Solid fuels
0455 Daljinska energija	1,0	109,7	101,0	113,6	116,7	106,8	116,7	118,27	0455 Heat energy
05 Stanovanjska oprema	6,7	104,9	100,1	105,1	103,8	102,5	103,9	106,06	05 Furnishing, household equipment and maintenance
051 Pohištvo in talne obloge	2,3	103,9	100,9	104,2	103,7	101,8	104,0	105,69	051 Furniture and furnishing, carpets
0511 Pohištvo in oprema	2,2	104,2	100,9	104,5	103,8	101,9	104,1	105,97	0511 Furniture and furnishings
0512 Talne obloge	0,1	98,0	100,4	98,3	101,2	98,9	101,5	100,05	0512 Carpets and other floor coverings
052 Tekstilni izdelki za gospodinjstvo	0,6	96,3	96,3	98,3	100,0	99,3	100,4	96,89	052 Household textiles
053 Naprave in aparati za gospodinjstvo	1,3	100,5	100,6	101,1	101,4	99,8	101,5	101,78	053 Household appliances
0531 Gospodinske naprave	1,0	100,3	100,5	101,0	100,9	99,6	100,9	101,43	0531 Major household appliances
0532 Mali gospodinski aparati	0,1	99,7	100,2	100,2	104,4	100,6	104,9	102,83	0532 Small electronic household appliances
0533 Popravilo gospodinskih naprav	0,1	103,0	102,1	103,1	102,3	100,9	103,2	104,21	0533 Repair of household appliances
054 Steklenina, posoda in pribor	0,4	100,6	99,2	101,5	102,7	100,8	102,9	102,22	054 Glassware, tableware and household utensils
055 Orodje in pripomočki za hišo in vrt	0,2	93,3	101,3	94,1	99,7	98,2	100,2	94,55	055 Tools and equipment for house and garden
056 Izdelki in storitve za vzdrževanje gospodinjstva	1,9	114,0	100,1	113,1	107,4	107,1	106,9	114,27	056 Goods and services for routine household maintenance
0561 Izdelki za vzdrževanje gospodinjstva	1,8	114,7	100,1	113,7	107,7	107,4	107,1	114,83	0561 Goods for routine household maintenance
0562 Storitve za vzdrževanje gospodinjstva	0,1	102,9	100,0	102,9	102,6	101,3	-	103,97	0562 Services for routine household maintenance



1. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, oktober 2006 (nadaljevanje)

Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, October 2006 (continued)

	Struktura Structure (%)	X 06 XII 05	X 06 IX 06	X 06 X 05	I-X 06 I-X 05	I-X 06 XII 05	X 06-XI 05 X 05-XI 04	X 06 Ø 05		
06 Zdravje	3,9	98,9	100,1	98,9	98,0	99,1	98,2	98,01	06 Health	
061 Zdravila in medicinski izdelki	2,3	98,8	100,1	98,8	99,2	99,3	99,3	98,73	061 Medical products and appliances	
0611 Zdravila	1,8	98,5	100,1	98,6	99,0	99,1	99,2	98,50	0611 Pharmaceutical products	
0612 Medicinski in terapevtski izdelki	0,5	99,9	100,3	99,6	99,7	100,2	99,6	99,54	0612 Other medical products and therapeutic appliances	
062 Zdravstvene in zobozdravstvene storitve	1,2	101,8	100,0	101,8	102,2	101,5	102,3	102,43	062 Out-patient services	
0621 Zdravstvene in paramedicinske storitve	0,6	102,8	100,0	102,8	103,1	102,3	103,0	103,50	0621 Medical and paramedical services	
0622 Zobozdravstvene storitve	0,6	100,8	100,0	100,8	101,4	100,7	101,6	101,47	0622 Dental services	
063 Bolnišnične storitve	0,4	90,8	100,0	90,8	81,3	91,3		82,46	063 Hospital services	
07 Prevoz	17,9	100,8	97,4	97,3	101,3	101,9	101,3	100,34	07 Transport	
071 Prometna sredstva	6,7	95,9	100,9	93,9	93,1	96,1	93,1	93,43	071 Purchase of vehicles	
0711 Osebnih avtomobilov	6,4	95,6	101,0	93,5	92,8	95,8	92,8	93,15	0711 Motor cars	
07111 Novi osebni avtomobili	4,2	103,3	101,4	101,7	100,7	100,1	-	103,84	07111 New motor cars	
07112 Rabljeni osebni avtomobili	2,3	81,3	100,0	78,3	77,6	87,9	-	73,29	07112 Second-hand motor cars	
0712 Motorna kolesa in kolesa	0,2	104,3	99,1	104,1	101,9	105,2	101,6	101,63	0712 Motor cycles and bicycles	
072 Izdelki in storitve povezani z delovanjem prometnih sredstev	10,0	103,9	95,0	99,3	106,6	105,8	106,6	104,57	072 Operation of personal transport equipment	
0721 Rezervni deli	0,9	101,8	99,6	102,3	102,1	101,6	102,5	102,26	0721 Spare parts and accessories	
0722 Goriva in maziva	5,6	104,7	91,5	96,7	109,2	108,9	109,1	104,96	0722 Fuels and lubricants	
0723 Vzdrževanje in popravilo vozil	2,0	105,3	100,1	106,4	107,3	103,5	107,6	108,62	0723 Maintenance and repairs	
0724 Druge storitve	1,5	100,3	100,1	101,0	99,6	100,3	98,9	99,78	0724 Other services	
073 Prevozne storitve	1,3	103,0	99,7	100,1	101,8	101,9	101,5	102,73	073 Transport services	
0731 Železniški potniški prevozi	0,2	101,6	100,0	101,6	102,2	101,3	102,3	102,44	0731 Passenger transport by railway	
0732 Cestni potniški prevozi	0,9	103,5	100,0	100,4	101,9	101,7	102,0	103,35	0732 Passenger transport by road	
0733 Letalski potniški prevozi	0,2	101,7	97,2	96,7	100,9	103,9	97,6	99,34	0733 Passenger transport by air	
08 Komunikacije	4,2	102,0	100,0	102,0	100,1	100,0	100,0	102,16	08 Communication	
081 Poštne storitve	0,1	99,5	100,0	99,5	99,7	99,6	100,7	99,68	081 Postal services	
082 Telefonske storitve in izdelki	4,1	102,1	100,0	102,0	100,1	100,0	100,0	102,23	082 Telephone	
0821 Telefonski in drugi aparati	0,2	92,2	99,3	91,4	96,0	96,3	-	91,97	0821 Telephone and other equipment	
0822 Telefonske storitve	3,9	102,6	100,0	102,6	100,3	100,2	-	102,78	0822 Telephone services	
09 Rekreativna in kultura	10,4	100,4	97,4	101,4	102,2	102,1	102,3	100,59	09 Recreation and culture	
091 Audio, video, foto in računalniška oprema	0,9	93,9	100,7	93,3	93,9	96,4	94,0	91,92	091 Audio-visual, photographic and information processing equipment	
0911 Audio, video in hi-fi oprema	0,3	91,7	100,2	88,6	90,2	95,2	90,3	87,66	0911 Audio, video and hi-fi devices	
0913 Računalniška oprema	0,4	95,1	101,8	95,1	93,7	96,5	93,7	92,84	0913 Information processing equipment	
0914 Snemalni mediji za sliko in zvok	0,2	95,0	99,7	94,7	94,4	95,9	95,1	93,85	0914 Recording media for picture and accessories	
0915 Popravilo opreme in izdelkov	0,1	106,4	100,8	106,4	104,5	104,1	104,2	106,77	0915 Repairs of equipment and accessories	
093 Manjši izdelki za zabavo, šport in razvedrilo	2,3	97,9	100,1	100,4	100,4	98,5	100,6	99,53	093 Other recreational items and equipment, gardens and pets	
0931 Igre in igrače	0,3	106,8	100,0	101,6	99,4	105,2	99,3	101,41	0931 Games, toys and hobbies	
0932 Športna oprema	0,4	86,2	99,6	95,4	97,9	89,8	97,7	92,75	0932 Sports equipment	
0933 Čvetje in izdelki za vrtnarstvo	1,0	101,3	100,6	104,3	103,9	100,4	104,4	104,51	0933 Gardens, plants and flowers	
0934 Domače hišne živali	0,5	95,7	99,6	96,2	96,6	98,2	96,8	94,41	0934 Pets and related products	
094 Storitve za rekreacijo, kulturo in šport	2,5	102,1	100,5	104,7	103,3	100,9	103,3	104,39	094 Recreational and cultural services	
0941 Storitve za rekreacijo in šport	0,9	102,5	101,3	111,3	108,0	100,0	107,1	110,09	0941 Recreational and sport services	
0942 Kulturne storitve	1,6	101,9	100,1	101,9	101,4	101,4	101,8	101,90	0942 Cultural services	
095 Časopisi, knjige in pisalne potrebščine	1,7	102,2	100,4	102,5	103,7	101,2	104,1	104,27	095 Newspapers, books and stationery	
0951 Knjige in učbeniki	0,5	101,2	99,4	101,8	101,0	100,1	102,0	101,96	0951 Books	
0952 Časopisi	1,0	102,8	100,9	102,8	105,8	102,0	106,0	106,03	0952 Newspapers and periodicals	
0953 Razne tiskovine, pisalne potrebščine	0,3	101,8	100,1	103,0	101,6	100,8	101,6	102,51	0953 Miscellaneous printed matter and drawing materials	
096 Počitnice v paketu	3,0	102,1	90,7	101,6	104,4	108,4	104,8	99,08	096 Package holidays	
10 Izobraževanje	1,0	100,5	100,8	100,8	103,6	100,7	104,3	102,94	10 Education	
101 Predšolsko izobraževanje	0,3	102,3	100,0	103,1	105,5	102,0	106,3	105,35	101 Pre-primary education	
103 Visokošolsko izobraževanje	0,3	102,8	102,8	102,8	102,4	100,3	-	104,69	103 Tertiary education	
104 Izobraževalni tečaji	0,3	96,1	99,5	96,1	102,2	99,6	103,0	98,12	104 Education not definable by level	
11 Gostinske in nastanitvene storitve	6,0	104,6	100,1	104,1	104,3	102,7	104,3	105,97	11 Restaurants and hotels	
111 Gostinske storitve	4,7	103,6	100,1	103,7	104,2	101,9	104,3	105,60	111 Catering services	
1111 Gostinski lokali	3,5	104,4	100,1	104,4	105,0	102,5	104,9	106,46	1111 Restaurants and cafes	
1112 Storitve v menzah	1,3	101,4	100,4	101,8	102,3	100,1	102,4	103,23	1112 Canteens	
112 Nastanitvene storitve	1,2	108,4	100,0	104,9	103,8	105,7	103,8	106,66	112 Accommodation services	
1121 Prenoečevanje v hotelih	0,6	112,2	99,8	105,5	104,0	109,4	104,0	107,34	1121 Accommodation services in hotels	
1122 Prenoečevanje v domovih	0,6	104,2	100,3	104,2	103,5	101,7	103,4	105,85	1122 Accommodation services in students homes	
12 Raznovrstno blago in storitve	6,2	104,6	101,0	105,2	103,9	102,6	103,7	105,67	12 Miscellaneous goods and services	
121 Izdelki in storitve za osebno nego	2,5	102,3	101,6	102,6	101,2	100,9	101,1	102,57	121 Personal care	
1211 Storitve za osebno nego	0,7	105,6	100,5	107,1	106,9	104,4	106,4	107,77	1211 Personal services	
1212 Izdelki za osebno nego	1,7	100,9	102,0	98,8	98,8	99,5	98,9	100,40	1212 Products for personal care	
123 Osebnih predmetov	0,5	104,5	101,2	107,8	105,5	102,0	105,3	107,50	123 Personal effects n.e.c.	
1231 Nakit in ure	0,2	118,5	100,0	120,8	117,8	111,6	116,5	124,12	1231 Jewelry, clocks and watches	
1232 Drugi osebni predmeti	0,4	97,7	101,9	101,7	99,2	97,4	99,4	99,23	1232 Other personal effects	
124 Socialno varstvo	0,3	101,8	100,0	101,8	103,4	101,5	103,6	103,47	124 Social protection	
125 Zavarovanje	2,1	108,2	100,9	108,3	107,0	105,0	106,5	109,89	125 Insurance	
1252 Stanovanjsko zavarovanje	0,1	100,5	100,0	101,5	102,0	100,5	102,0	101,96	1252 Insurance connected with the dwelling	
1253 Zdravstveno zavarovanje	1,0	115,6	101,4	115,6	112,7	109,5	111,5	118,40	1253 Insurance connected with health	
1254 Zavarovanje prometnih sredstev	1,0	101,8	100,4	101,8	102,2	101,1	102,4	102,72	1254 Insurance connected with transport	
126 Finančne storitve	0,3	104,1	100,3	107,8	111,7	103,1	111,4	111,61	126 Financial services n.e.c.	
127 Druge storitve	0,6	103,2	100,2	103,5	100,2	102,3	100,3	101,47	127 Other services n.e.c.	

2. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po posebnih skupinah, oktober 2006

Consumer price indices by COICOP/HICP by selected groups, October 2006

	Struktura Structure (%)	X 06 XII 05	X 06 IX 06	X 06 X 05	I-X 06 I-X 05	I-X 06 XII 05	X 06-XI 05 X 05-XI 04	X 06 Ø 05	
SKUPAJ	100,0	102,0	99,2	101,5	102,4	101,5	102,4	102,77	TOTAL
Skupaj brez sezonskih proizvodov	96,6	102,1	99,3	101,3	102,3	101,5	102,3	102,85	Total without seasonal products
Skupaj brez alkoholnih pijač in tobaka	94,8	101,8	99,1	101,3	102,3	101,5	102,3	102,57	Total without alcoholic beverage and tobacco
Skupaj brez goriv in energije	86,6	101,7	99,9	101,8	101,4	100,8	101,4	102,18	Total without fuels and energy
Skupaj brez hrane, pijače in tobaka	77,6	101,8	99,0	100,9	102,4	101,4	102,5	102,72	Total without food, beverages and tobacco
Sezonski proizvodi	3,4	97,9	95,8	107,5	103,7	101,2	104,6	100,35	Seasonal products
Goriva in energija	13,5	104,0	94,8	99,5	109,1	106,0	109,1	106,59	Fuels and energy
Hrana, pijače in tobak	22,4	102,5	99,7	103,6	102,2	101,8	102,2	102,95	Food, beverages and tobacco
Blago	69,0	101,5	99,2	100,7	102,0	101,1	102,0	102,26	Goods
Trajno blago	11,1	98,1	100,9	97,1	96,6	97,9	96,6	97,04	Durable goods
Poltrajno blago	11,9	101,4	103,7	100,8	99,2	97,2	99,3	103,04	Semi-durable goods
Blago dnevne porabe	46,1	102,3	97,7	101,5	104,0	102,9	104,0	103,31	Non-durable goods
Storitve	31,0	103,1	99,2	103,3	103,3	102,4	103,3	103,90	Services

3. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1992-2005, oktober 2006

Consumer price indices, 1992-2005, October 2006

(predhodni mesec / previous month = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1992	114,6	112,6	110,7	106,4	107,1	104,4	100,7	100,2	103,5	103,9	103,5	100,7
1993	103,8	101,8	101,6	100,8	102,0	100,6	100,8	100,7	102,1	102,6	102,3	101,8
1994	101,9	101,3	101,5	102,4	101,1	101,5	101,4	100,8	101,7	101,7	101,9	100,9
1995	102,0	101,2	100,4	99,8	101,1	100,5	100,1	99,7	101,0	100,5	101,4	101,0
1996	101,4	101,2	101,6	101,4	100,6	100,2	100,3	99,4	100,4	100,9	100,5	100,8
1997	101,3	100,7	100,5	101,2	101,6	100,0	100,6	100,2	100,6	100,5	100,8	100,6
1998	101,4	100,9	100,8	100,9	100,9	100,0	100,0	100,1	100,1	100,3	100,4	100,7
1999	101,0	100,4	100,3	100,4	100,6	100,0	101,7	100,9	100,8	100,5	100,5	100,8
2000	100,8	100,9	100,9	100,6	100,5	100,6	100,9	100,3	101,4	100,6	101,1	100,1
2001	100,4	101,1	101,1	100,7	101,1	100,4	100,2	100,0	100,9	100,5	100,4	100,1
2002	101,6	100,9	100,7	101,4	100,3	99,8	100,5	100,1	100,8	100,5	100,0	100,6
2003	101,0	100,5	100,7	100,5	100,5	100,3	100,5	99,6	100,3	100,3	100,3	100,1
2004	100,4	100,1	100,6	100,5	100,9	100,3	100,4	99,5	99,9	100,3	100,6	99,7
2005	99,4	100,6	101,1	100,0	100,3	100,1	100,7	99,4	101,0	100,2	99,5	100,0
2006	99,5	100,4	100,8	100,8	100,9	99,7	99,8	100,6	100,4	99,2		

4. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1998-2005, oktober 2006

Consumer price indices, 1998-2005, October 2006

(december preteklega leta / December previous year = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	101,4	102,3	103,1	104,0	104,9	104,9	104,9	105,0	105,1	105,4	105,8	106,5
1999	101,0	101,4	101,7	102,1	102,7	102,7	104,4	105,3	106,1	106,6	107,1	108,0
2000	100,8	101,7	102,6	103,2	103,7	104,3	105,2	105,5	107,0	107,6	108,8	108,9
2001	100,4	101,5	102,6	103,3	104,5	104,9	105,1	105,1	106,0	106,5	106,9	107,0
2002	101,6	102,5	103,2	104,6	104,9	104,7	105,2	105,3	106,1	106,6	106,6	107,2
2003	101,0	101,5	102,2	102,7	103,2	103,5	104,6	103,6	103,9	104,2	104,5	104,6
2004	100,4	100,5	101,1	101,6	102,5	102,8	103,2	102,7	102,6	102,9	103,5	103,2
2005	99,4	100,0	101,1	101,1	101,4	101,5	102,2	101,6	102,6	102,8	102,3	102,3
2006	99,5	99,8	100,7	101,5	102,4	102,1	101,8	102,5	102,8	102,0		



5. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1996-2005, oktober 2006

Consumer price indices, 1996-2005, October 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1996	54,24	54,88	55,74	56,54	56,86	56,97	57,13	56,81	57,02	57,56	57,82	58,31
1997	59,06	59,47	59,76	60,46	61,45	61,45	61,80	61,92	62,27	62,56	63,09	63,44
1998	64,32	64,90	65,40	65,97	66,54	66,54	66,54	66,61	66,67	66,86	67,12	67,56
1999	68,27	68,51	68,71	68,98	69,38	69,38	70,53	71,14	71,68	72,02	72,36	72,96
2000	73,55	74,21	74,86	75,30	75,66	76,10	76,76	76,98	78,07	78,51	79,39	79,46
2001	79,75	80,66	81,53	82,07	83,01	83,34	83,52	83,49	84,22	84,61	84,98	85,06
2002	86,41	87,20	87,76	88,97	89,24	89,04	89,52	89,60	90,29	90,70	90,71	91,22
2003	92,14	92,61	93,27	93,72	94,18	94,43	94,87	94,52	94,79	95,09	95,33	95,44
2004	95,80	95,92	96,52	96,96	97,80	98,11	98,45	98,01	97,90	98,20	98,78	98,51
2005	97,88	98,46	99,54	99,58	99,92	99,97	100,67	100,03	101,08	101,27	100,81	100,78
2006	100,23	100,60	101,44	102,26	103,16	102,86	102,62	103,25	103,62	102,77		

6. Indeksi cen življenjskih potrebščin brez sezonskega vpliva, 1998-2005, oktober 2006

Seasonally adjusted consumer price indices, 1998-2005, October 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	64,3	64,8	65,2	65,6	66,0	66,3	66,5	66,8	66,9	67,2	67,5	67,9
1999	68,3	68,4	68,5	68,7	69,0	69,3	70,5	71,4	71,8	72,2	72,6	73,3
2000	73,6	74,1	74,7	75,0	75,3	76,0	76,8	77,3	78,2	78,7	79,6	79,8
2001	79,9	80,6	81,3	81,7	82,5	83,1	83,4	83,8	84,3	84,8	85,3	85,6
2002	86,6	87,2	87,6	88,5	88,7	88,8	89,3	89,9	90,4	90,9	91,0	91,7
2003	92,4	92,8	93,1	93,4	93,6	94,1	94,5	94,7	94,9	95,2	95,6	95,9
2004	96,3	96,3	96,5	96,7	97,2	97,7	98,0	98,1	97,8	98,2	98,9	98,9
2005	98,6	99,0	99,5	99,4	99,3	99,6	100,2	100,0	100,8	101,2	101,0	101,2
2006	101,2	101,3	101,5	102,0	102,5	102,4	102,2	103,1	103,1	102,8		

7. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin v Sloveniji po glavnih skupinah, oktober 2006

Growth rates of the harmonized index of consumer prices (HICP) in Slovenia by groups, October 2006

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

	Struktura Structure (%)	X 06 IX 06	X 06 X 05	X 06-XI 05 X 05-XI 04	
00 SKUPAJ	100,0	- 0,7	1,6	2,5	00 TOTAL
01 Hrana in brezalkoholne pijače	17,3	- 0,7	3,3	1,8	01 Food and non-alcoholic beverages
02 Alkoholne pijače in tobak	5,0	0,9	4,5	4,0	02 Alcoholic beverages and tobacco
03 Obleka in obutev	6,9	6,3	1,1	- 1,1	03 Clothing and footwear
04 Stanovanje	11,0	- 3,7	- 0,2	6,2	04 Housing, water, electricity, gas and other
05 Stanovajska oprema	7,0	0,2	4,2	3,5	05 Furnishing, household equipment and maintenance
06 Zdravje	3,5	0,1	- 0,8	- 1,9	06 Health
07 Prevoz	18,0	- 3,1	- 2,8	1,6	07 Transport
08 Komunikacije	3,4	0,0	1,7	0,2	08 Communication
09 Rekreacija in kultura	9,7	- 2,0	0,9	1,5	09 Recreation and culture
10 Izobraževanje	1,1	1,2	1,1	3,3	10 Education
11 Gostinske in nastanitvene storitve	8,4	0,1	4,2	4,3	11 Restaurants and hotels
12 Raznovrstno blago in storitve	8,5	0,8	5,3	4,0	12 Miscellaneous goods and services

8. Harmonizirani indeksi cen življenjskih potrebščin 2001-2005, oktober 2006

Harmonized consumer price indices, 2001-2005, October 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
2001	79,48	80,50	81,40	81,91	82,87	83,27	83,44	83,49	84,23	84,57	84,85	84,79
2002	86,15	86,83	87,51	88,81	89,14	89,03	89,71	89,88	90,27	90,50	90,39	90,84
2003	91,91	92,42	93,04	93,61	94,12	94,57	95,19	94,96	94,85	94,96	95,13	95,13
2004	95,58	95,75	96,32	96,94	97,79	98,24	98,75	98,47	98,07	98,18	98,75	98,30
2005	97,79	98,47	99,48	99,54	99,88	99,93	100,72	100,22	101,18	101,35	100,78	100,67
2006	100,32	100,70	101,43	102,34	103,27	102,96	102,66	103,35	103,68	102,91		



9. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin v EU, september 2006

Growth rates of harmonized index of consumer prices in EU, September 2006

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

	IX 06 IX 05		IX 06 IX 05
EU 25¹⁾	1,9 p	Italija / Italy	2,4
EU 15¹⁾	1,8 p	Latvija / Latvia	5,9
Slovenija / Slovenia	2,5	Litva / Lithuania	3,3
Avstrija / Austria	1,3 p	Luksemburg / Luxembourg	2,0
Belgija / Belgium	1,9	Madžarska / Hungary	5,9
Ciper / Cyprus	2,2	Malta / Malta	3,1
Češka republika / Czech Republic	2,2	Nemčija / Germany	1,0
Danska / Denmark	1,5	Nizozemska / Netherlands	1,5 p
Estonija / Estonia	3,8	Poljska / Poland	1,4
Finska / Finland	0,8	Portugalska / Portugal	3,0
Francija / France	1,5	Slovaška / Slovakia	4,5
Grčija / Greece	3,1	Španija / Spain	2,9
Irsko / Ireland	2,2	Švedska / Sweden	1,2
		Velika Britanija / United Kingdom	n.a

n.a. ni podatka / data not available

p. začasni podatek / provisional data

Vir: / Source: Eurostat press release, No 137/2006

1) Evropski indeks cen življenjskih potrebščin (EICP).
European index of Consumer Prices (EICP).**METODOLOŠKA POJASNILA****Namen**

Indeks cen življenjskih potrebščin meri spremembe drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na strukturo izdatkov, ki jih domače prebivalstvo namenja za nakupe predmetov končne porabe doma in v tujini (nacionalni princip potrošnje).

Zajetje

Košarico za izračun indeksov cen življenjskih potrebščin sestavlja 660 reprezentativnih proizvodov. V košarico so izbrani tisti proizvodi, ki imajo najpomembnejši delež v skupni potrošnji in katerih gibanje cen obenem najbolje odraža gibanje cen sorodnih proizvodov.

Metode zbiranja podatkov

Podatke o cenah reprezentativnih izdelkov in storitev vsak mesec zberejo opazovalci cen, in sicer neposredno na okoli 1 200 izbranih opazovalnih mestih (kot so trgovine, tržnice, obrtne delavnice, storitvene in druge organizacije) v Kopru, Ljubljani, Mariboru in Novem mestu. Del cen pa se zbere tudi po telefonu in prek interneta. Mesečno je v izračun indeksa tako zajetih okrog 13 000 cen.

Proizvodi so za potrebe izvajanja oz. razporeditve časa opazovanja v posameznem mesecu razvrščeni v naslednje sorodne skupine:

- kmetijski pridelki (čas opazovanja 1. in 3. teden v mesecu)
- živilski izdelki (med 16. in 21. v mesecu)
- neživilski izdelki (med 1. in 15. v mesecu)
- storitve (med 22. in 25. v mesecu)
- naftni derivati (med 1. in 25. v mesecu)

Ponderacija

Uteži, ki se uporabljajo za izračun indeksa v določenem letu, temeljijo na podatkih iz anket o potrošnji gospodinjstev kot glavnemu viru. Te podatke dopolnjujemo in preverjamo še z drugimi statističnimi in ostalimi dosegljivimi viri. Uteži se spreminjajo vsako leto.

Letošnje uteži temeljijo na triletnem povprečju izdatkov iz anket o potrošnji v gospodinjstvih za leta 2002, 2003 in 2004, preračunanem (indeksiranem)

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS**Purpose**

The consumer price index measures changes of the level of retail prices of goods and services from the point of view of expenditure structure, which residential population intends for final consumption at home and abroad (national concept).

Coverage

The basket for calculating consumer price indices contains 660 representative products. Selected for the basket are goods that have the most important share in total consumption and whose changes of prices reflect best changes of prices of related products.

Data collection method

Data on prices for representative goods and services are collected monthly by price collectors in Koper, Ljubljana, Maribor and Novo mesto in about 1,200 selected shops, marketplaces, at craftsmen and in other organisations. Some of the prices are also collected centrally and through the Internet. On average about 13,000 prices are used for calculating the index every month.

For the purpose of organising the observation time in individual months, products are classified into the following related groups:

- agricultural products (observed in the 1st and 3rd week)
- food products (between 16th and 21st of the month)
- non-food products (between 1st and 15th of the month)
- services (between 22nd and 25th of the month)
- fuels (between 1st and 25th of the month)

Weighting

Weights for calculating the index in a certain year are based on expenditure from household budget surveys as a main data source. These data are supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights have been changed every year.

This year's weights are based on the three-year average of expenditure from Households budget surveys in 2002, 2003 and 2004 recalculated (indexed) to



na cene decembra 2005, ki je tudi bazni mesec za izračun indeksov.

Izračun

Ko so v posameznem mesecu zbrane vse cene, sledijo izračuni najprej povprečnih cen in nato indeksov cen.

Povprečno ceno vsakega *posameznega* proizvoda v kraju izračunamo z navadno aritmetično sredino iz cen, zbranih na vseh opazovalnih mestih v tem kraju.

Povprečno *nacionalno* ceno vsakega proizvoda izračunamo s tehtano aritmetično sredino iz predhodno izračunanih povprečnih krajevnih cen.

Iz povprečnih nacionalnih cen vsakega tekočega in baznega meseca (december predhodnega leta) izračunamo za vsak posamezen proizvod *individualne indekse*.

Iz individualnih indeksov nato s tehtano aritmetično sredino izračunamo *agregatne indekse*, to je *indekse skupin in skupni indeks* po naslednji formuli:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{p_{ti}}{p_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Kjer je:

$I_{t/d}$	indeks skupin oz. skupni indeks
p_{ti}	povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v tekočem mesecu
p_{di}	povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v decembru
w_{di}	utež (ponder) za posamezen proizvod v decembru
n	število izdelkov in storitev

Vsak tako izračunani agregatni indeks (december predhodnega leta = 100) je *Laspeyresov indeks fiksnega tipa*, kar pomeni, da je izračunan z utežmi iz istega baznega ponderacijskega obdobja in z istim zajemom proizvodov.

Indeksi, ki so izračunani na podlagi uteži iz različnih obdobj in z različnim zajemom proizvodov, pa so *veržno povezani indeksi*.

Z letom 2006 smo indekse veržno povezali preko **nove indeksne baze, tj. leta 2005 (povprečje 2005 = 100)**. Vsi indeksi so sedaj izvedeni in izračunani preko povprečja 2005, in sicer na naslednje načine:

- **mesečni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na pretekli mesec:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{JAN 06}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{JAN 06} / \text{05}} \times 100$
- **kumulativni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na december preteklega leta:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{DEC 05}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{DEC 05} / \text{05}} \times 100$
- **letni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na isti mesec preteklega leta:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{FEB 05}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{FEB 05} / \text{05}} \times 100$
- **povprečni letni indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na enako obdobje v preteklem letu:
 $I_{(\text{JAN-FEB 06}) / (\text{JAN-FEB 05})} = I_{(\text{JAN 06} + \text{FEB 06}) / \text{05}} \div I_{(\text{JAN 05} + \text{FEB 05}) / \text{05}} \times 100$

the prices of December 2005, which is also the index base month.

Calculation

When in particular month all prices are collected, than first average prices are computed and than price indices.

The average price of each *individual* product in the locality is calculated with simple arithmetic mean from prices collected in all places of observation in that locality.

The average *national* price of each product is calculated with weighted arithmetic mean from previously calculated average prices in the locality.

From average national prices in each current and base month (December of the previous year) we calculate *individual indices* for each individual product.

From individual indices we calculate with weighted arithmetic mean *aggregate indices*, i.e. *indices of groups and the total price index* according to the following formula:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{p_{ti}}{p_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Whereby:

$I_{t/d}$	index of groups or the total index
p_{ti}	average national price of product i in the current month
p_{di}	average national price of product i in December
w_{di}	weight for an individual product in December
n	number of goods and services

Each aggregate index (December of the previous year = 100) calculated in this way and all other indices derived from this index and calculated with weights of the weight base period and with the same coverage of products are *Laspeyres' indices of fixed type*.

Indices, which are calculated on the basis of weights from various periods and with different coverage of products, are *chain indices*.

Since 2006 indices have been linked through **new index reference period year 2005 (average 2005 = 100)**. All indices are now derived and calculated through average 2005 in the following ways:

- **Monthly index** shows price changes in current month compared to the previous month:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{JAN 06}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{JAN 06} / \text{05}} \times 100$
- **Index in the current year** shows price changes in current month compared to December of previous year:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{DEC 05}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{DEC 05} / \text{05}} \times 100$
- **Annual index** shows price changes in current month compared to the same month of the previous year:
 $I_{\text{FEB 06} / \text{FEB 05}} = I_{\text{FEB 06} / \text{05}} \div I_{\text{FEB 05} / \text{05}} \times 100$
- **Annual average index** shows price changes in current year compared to the same period of the previous year:
 $I_{(\text{JAN-FEB 06}) / (\text{JAN-FEB 05})} = I_{(\text{JAN 06} + \text{FEB 06}) / \text{05}} \div I_{(\text{JAN 05} + \text{FEB 05}) / \text{05}} \times 100$

- **povprečni letošnji indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na december preteklega leta:

$$I_{(JAN-FEB\ 06) / XII\ 05} = (I_{JAN\ 06/XII\ 05} + I_{FEB\ 06/XII\ 05}) \div 2$$

- **12-mesečni povprečni indeks**, ki kaže spremembe cen v zadnjih dvanajstih mesecih v primerjavi s preteklimi dvanajstimi meseci:

$$I_{(JAN06-FEB05/JAN05-FEB04)} = I_{(JAN06+DEC05+...+FEB05)/12} \div I_{(JAN05+DEC04+...+FEB04)/12}$$

Kjer je:

$I_{FEB\ 06 / JAN\ 06}$ indeks za februar 2006 v primerjavi z
Indeksom za januar 2006

V preteklih letih so bili indeksi verižno povezani preko povprečja 2000. Za zagotovitev daljše časovne serije so ti indeksi preračunani tudi na novo bazo tj. povprečje 2005, in sicer do leta 1996.

Klasifikacija

Od leta 1997 razvrščamo proizvode in računamo indekse cen življenjskih potrebščin po novi klasifikaciji individualne porabe sredstev (COICOP/HICP). Klasifikacija je bila z letom 2000 usklajena z dokončno različico COICOP, sprejeto v letu 1999.

Po omenjeni klasifikaciji razvrščamo proizvode (za namene računanja in objavljanja indeksov) v:

- 01 oddelke** (npr. Hrana in brezalkoholne pijače),
- 011 skupine** (npr. Hrana)
- 0111 razrede** (npr. Kruh in izdelki iz žit).

Indekse praviloma objavljamo do ravni razreda, razen v primerih, ko je njegova utež manjša od 0,1 %, ali v primerih, ko je razred zastopan le z enim proizvodom.

Od leta 2000 v skladu z novo klasifikacijo izračunavamo še indekse za *posebne skupine*, kot so * blago, * blago dnevne rabe, * poltrajno blago, * trajno blago, * storitve, * goriva in energija, * sezonski proizvodi, * skupni indeks brez alkohola in tobaka ter * skupni indeks brez sezonskih proizvodov. V letu 2001 pa smo omenjenim skupinam dodali še tri: * hrana, pijače in tobak, * skupni indeks brez hrane, pijač in tobaka ter * skupni indeks brez goriv in energije.

Desezoniranje

Z januarjem 2002 smo spremenili metodologijo desezoniranja indeksov cen življenjskih potrebščin. Metodo X-11 smo nadomestili z metodo TRAMO/SEATS, ki temelji na uporabi modelov ARIMA.

Pri oblikovanju modela smo upoštevali časovno obdobje od januarja 1996 do januarja 2006.

Desezonirane vrednosti vsebujejo trend-cikel in naključno komponento, vpliv sezone je izključen.

Definicije

Harmonizirani indeks cen življenjskih potrebščin (HICŽP) meri spremembe v ravni drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na sestavo izdatkov, ki jih potrošniki (domači in tuji) namenjajo za nakupe predmetom končne porabe na ozemlju Slovenije (domače načelo porabe).

Za pripravo uteži se kot glavni vir uporabljajo podatki iz nacionalnih računov o izdatkih gospodinjstev za končno potrošnjo. Tudi te podatke pa preverjamo in dopolnjujemo s podatki iz drugih virov. Uteži za leto 2006 temeljijo na podatkih o strukturi izdatkov za leto 2004, preračunanih na cene decembra 2005; to je tudi referenčno cenovno obdobje.

- **Average index in the current year** shows price changes in current year compared to December of previous year:

$$I_{(JAN-FEB\ 06) / XII\ 05} = (I_{JAN\ 06/XII\ 05} + I_{FEB\ 06/XII\ 05}) \div 2$$

- **12 month average index** shows price changes in the latest 12 months to the average of the previous 12 months:

$$I_{(JAN06-FEB05/JAN05-FEB04)} = I_{(JAN06+DEC05+...+FEB05)/12} \div I_{(JAN05+DEC04+...+FEB04)/12}$$

Whereby:

$I_{FEB\ 06 / JAN\ 06}$ index February 2006 in comparison to
index January 2006

In previous years indices have been linked through index reference period 2000=100. Indices until 1996 have also been recalculated on the new index reference period 2005=100 to provide longer time series.

Classification

Since 1997 we have been using COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose) for classifying products and calculating consumer price indices. In 2000 the classification was adapted to the final version of COICOP, which was adopted in 1999.

According to the mentioned classification for the purpose of calculating and publishing indices we classify products into

- 01 divisions** (e.g. Food and non-alcoholic beverages),
- 011 groups** (e.g. food)
- 0111 classes** (e.g. Bread and cereals).

As a rule, indices are published at the level of class, except in cases when the weight of the class is below 0.1% or in cases when the class is represented by one product only.

In accordance with the new classification, since January 2000 we calculate indices for *special groups* such as * goods, * non-durable goods, * semi-durable goods, * durable goods, * services, * fuel and energy, * seasonal products, * total index without alcoholic beverages and tobacco, and * total index without seasonal products. In 2001 we added three new special groups: * food, beverages and tobacco, * total index without food, beverages and tobacco and * total index without fuels and energy.

Seasonal adjustment

In January 2002 we changed the methodology of seasonal adjustment of consumer prices indices. The X-11 method was replaced by the TRAMO/SEATS method, which is based on the use of ARIMA models.

In designing the model we took into account the period from January 1996 to January 2006.

Seasonally adjusted values contain the trend-cycle and the random component with the seasonal component being eliminated.

Definitions

Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) measures changes in the level of retail prices of goods and services from the point of view of the expenditure structure, which consumers (domestic and foreign) intend for final consumption in the territory of Slovenia (domestic concept).

Weighting has been based on the data from National Account on the structure of household final consumption expenditure. These data are also supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights for 2006 are based on the data for 2004 recalculated to December 2005, which is also the price reference period.



Je tudi primerljiv indeks cen življenjskih potrebščin, ki ga računajo države članice EU in se uporablja za primerjanje inflacijskih stopenj v teh državah oz. s temi državami. Računamo ga od leta 2001.

COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonized Index of Consumer Prices) je klasifikacija, ki razvršča proizvode po namenu v 12 glavnih skupin in je prilagojena potrebam računanja harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin.

Uteži pomenijo deleže potrošnje posameznega izdelka oz. storitve v skupni potrošnji in so namenjene tudi merjenju prispevka vpliva spremembe cene posameznega izdelka oz. storitve k skupni spremembi cene.

Referenčno (bazno) obdobje uteži je obdobje, običajno izbrano leto, na katerega se nanašajo ocenjene vrednosti potrošnje, uporabljene pri izračunu uteži.

Referenčno (bazno) obdobje cen je obdobje, s katerega cenami se ob vsakem izračunu indeksov primerjajo cene iz tekočega obdobja. V našem primeru je bazno cenovno obdobje december preteklega leta (od leta 1994).

Referenčno (bazno) obdobje indeksov je obdobje, običajno izbrano leto, v katerem je indeks enak 100.

Blago dnevne rabe so proizvodi, katerih rok trajanja je zelo kratek, običajno do enega leta (npr. hrana, pijače).

Poltrajno blago so proizvodi, katerih predvidena življenjska doba je okoli enega leta in, katerih vrednost ni prav velika (npr. obleka in obutev).

Trajno blago so proizvodi z daljšo življenjsko dobo, obenem pa je tudi njihova vrednost precej velika (npr. pohištvo, prometna sredstva).

Sezonski proizvodi so proizvodi, katerih obseg ponudbe na trgu in s tem tudi njihova cena sta zelo odvisni od letnega časa oz. drugih dejavnikov. V našem primeru so med sezone proizvode uvrščeni sadje, zelenjava in ribe.

Goriva in energija je ena od posebnih skupin, ki jo sestavljajo proizvodi za ogrevanje in razsvetljavo stanovanj (045 Goriva in energija) ter pogonska goriva (0722 Goriva in maziva).

Publiciranje

Mesečno:

- Statistične informacije. Cene. Indeksi cen življenjskih potrebščin (med 10. in 15. v naslednjem mesecu, Prva skrajšana objava pa zadnji delovni dan v tekočem mesecu)
- Mesečni statistični pregled
- Nekateri pomembnejši podatki RS
- Podatkovna baza SI-STAT

Letno:

- Slovenija v številkah
- Statistični letopis

KOMENTAR

Po zmerni rasti v preteklih dveh mesecih je v oktobru prišlo do nadpovprečno visokega znižanja cen življenjskih potrebščin. Cene življenjskih potrebščin so bile namreč oktobra v primerjavi s preteklim mesecem nižje za 0,8 %. Od začetka leta do konca oktobra pa so se cene življenjskih potrebščin dvignile za 2 %, kar je za 0,8 odstotne točke manj kot v enakem obdobju lani.

Na občutno oktobrsko deflacijo so vplivale tako nižje cene blaga kot tudi nižje cene storitev (cene obeh so bile v povprečju nižje za 0,8 %). Med blagom se je občutno pocenilo blago dnevne rabe (za 2,3 %), medtem ko se je poltrajno blago podražilo za 3,7 %, trajno blago pa za 0,9 %. Podobno kot prejšnji mesec so se tudi v oktobru storitve pocenile, med njimi so se najbolj pocenile komunalne storitve (v povprečju za 13,6 %) in počitnice v paketu (za 9,3 %).

It is the comparable index of consumer prices produced by each Member State and used for international comparison of consumer price inflation. Slovenia has been calculating it since 2001.

COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonised Index of Consumer Prices) is a classification of products by purpose into 12 main groups, adapted to the needs of the harmonised index of consumer prices.

Weights are shares of consumption of individual goods or services in the total consumption and are intended for measuring the impact of the change in the price of individual goods or services in the total change of the price.

Weight reference (base) period is the period, usually the selected year, to which the estimated values of consumption, used for calculating weights, refer.

Price reference (base) period is the period, the prices of which are in the index calculation compared to the prices of the current period. In our case the price base period is December of the previous year (since 1994).

Index reference (base) period is the period, usually the selected year, in which the index base is set to 100.

Non-durable goods are products with very short durability, usually up to one year (e.g. food).

Semi-durable goods are products with durability of about one year. They must not be very valuable (e.g. clothing and footwear).

Durable goods are products with long durability. At the same time they can be quite valuable (e.g. furniture, means of transport).

Seasonal goods are products whose market supply and price depend very much on the season and other factors. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes.

Fuels and energy is one of the special groups, which is composite from items for heating and lightning (045 Electricity, gas and other fuels) and juices (0711 Fuels and lubricants).

Publishing

Monthly:

- Rapid Reports. Prices. Consumer Price Indices (between the 10th and 15th day of the next month, Topical Data on the last day of the current month)
- Monthly Statistical Review
- Some Important Data of the Republic of Slovenia
- SI-STAT database

Yearly:

- Slovenia in Figures
- Statistical Yearbook

COMMENT

After a modest rise in consumer prices in the past two months, in October an unexpectedly large fall was recorded. Compared to the previous month, in October consumer prices namely dropped by 0.8%. In the first ten months of 2006 prices grew by 2% or 0.8 of a percentage point less than in the same period last year.

The high deflation in October is the result of lower prices of both goods and services (both on average by 0.8%). Among goods, prices of non-durable goods fell by 2.3%, while prices of semi-durable and durable goods were 3.7% and 0.9% higher. Similarly to September, prices of services were down; the greatest fall was recorded at municipal services (on average by 13.6%) and at package holidays (by 9.3%).



Rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je bila prav tako negativna (-0,7 %), kar je vplivalo tudi na 12-mesečno povprečno rast cen, merjeno z »EMU konvergenčnim indeksom cen«, ki se je znižala na 2,5 %.

Po zadnjih podatkih, tj. za september 2006, je konvergenčno merilo glede stopnje inflacije znašalo 2,8 %, kar pomeni, da smo bili v preteklem mesecu za 0,2 odstotne točke pod vrednostjo.

V oktobru smo zabeležili znižanje cen v skupinah stanovanje (za 4 %), prevoz ter rekreacija in kultura (za 2,6 %) ter hrana in brezalkoholne pijače (za 0,7 %).

Na gibanje cen v skupini stanovanje so vplivale predvsem nižje cene komunalnih storitev (v povprečju za 13,6 %), med katerimi se je zaradi spremenjenega načina obračunavanja porabe vode v Ljubljani najbolj pocenila oskrba z vodo (za 28,5 %). Prav tako pa so se v tej skupini občutno pocenila še tekoča goriva (za 9,9 %), na drugi strani pa smo zabeležili podražitev trdih goriv (za 5,1 %), plina (za 2,3 %) ter daljinske energije (za 1 %).

Cene v skupini prevoz so se znižale predvsem na račun pocenitve pogonskih goriv, ki so bila tako v povprečju cenejša za 8,6 %. Po novi vladni uredbi o oblikovanju cen naftnih derivatov je ponovno stopil v veljavo model 14-dnevnega prilagajanja cen naftnih derivatov, kar je vplivalo na to, da smo v oktobrski deflaciji zajeli tri spremembe teh cen (dve pocenitvi in eno podražitev). V tej isti skupini so se pocenili tudi letalski potniški prevozi (za 2,8 %), medtem ko smo na drugi strani zabeležili podražitev novih osebnih avtomobilov, in sicer za 1,4 %.

Cene v skupini rekreacija in kultura so se tudi v oktobru znižale na račun nižjih posezonskih cen poletnih počitnic v paketu (za 9,3 %).

Na znižanje cen v skupini hrana in brezalkoholne pijače so najbolj vplivale nižje cene svežega in predelanega mesa (za 1,1 %), sadja (za 3,3 %), zelenjave (za 5,9 %), na drugi strani pa izstopajo podražitve brezalkoholnih pijač (za 1,4 %), mleka, mlečnih izdelkov in jajc (za 0,8 %) ter sladkorja in konditorskih izdelkov (za 0,7 %).

Nižje cen pogonskih in tekočih goriv so znižale skupno rast cen za 0,8 odstotne točke, nižje cene komunalnih storitev in počitnic v paketu dodatno vsaka po 0,3 odstotne točke ter pocenitve hrane in brezalkoholnih pijač za dodatne 0,1 odstotne točke.

Oktober so se najbolj zvišale cene v skupinah obleka in obutev (za 5,7 %), alkoholne pijače in tobak (1,1 %), raznovrstno blago in storitve (za 1 %), izobraževanje (0,8 %), gostinske in nastanitvene storitve, zdravje ter stanovanjska oprema (vsaka v povprečju za 0,1 %).

Zamenjava in prehod na jesensko zimsko kolekcijo v trgovinah je tudi v oktobru vplivala na opaznejše podražitve v skupini obleka in obutev. Oblečila so bila tako v povprečju dražja za 7,3 %, obutev pa za 2 %.

Na dvig cen v skupini alkoholne pijače in tobak so vplivale tako višje cene alkoholnih pijač (za 1,3 %) kot tudi višje cene tobačnih izdelkov (1 %).

Rast cen v skupini raznovrstno blago in storitve je bila v pretežni meri posledica višjih cen izdelkov in storitev za osebno nego (za 1,6 %) ter podražitve zdravstvenega zavarovanja (za 1,4 %).

Začetek novega šolskega leta je z višjimi cenami visokošolskega izobraževanja (v povprečju za 2,8 %) vplival na rast cen v skupini izobraževanje.

K skupni rasti cen so višje cene oblačil in obutve prispevale 0,5 odstotne točke, dražje alkoholne pijače in tobak ter raznovrstno blago in storitve pa vsaka po 0,1 odstotne točke.

The growth of prices measured with the harmonised index of consumer prices was also negative at -0.7%, which is why the 12-month average price growth measured with the EMU convergence price index decreased to 2.5%.

According to the latest data for September 2006, the EMU convergence criterion for inflation was 2.8%, which means that Slovenia was 0.2 of a percentage point below the value.

In October prices fell in the groups housing, water, electricity, gas and other (by 4%), transport, and recreation and culture (by 2.6%), and food and non-alcoholic beverages (by 0.7%).

The drop in prices in the group housing, water, electricity, gas and other was the result of much lower prices of municipal services (on average by 13.6%). Prices of municipal services dropped due to the new method of calculating water consumption in Ljubljana, which resulted in water supply price dropping by 28.5%. In this group liquid fuels were 9.9% cheaper, but solid fuels were 5.1% more expensive and prices of gas and heat energy grew by 2.3% and 1%, respectively.

Prices in the group transport were down on account of lower prices of motor fuels (on average by 8.6%). According to a new Government Regulation on the Price Methodology for Oil Derivates, the 14-day model of adjusting petrol prices was reintroduced, which is why three changes in petrol prices were recorded in October (two decreases and one increase). In this group passenger transport by air became cheaper (by 2.8%), while new motor cars became 1.4% more expensive.

In October prices in the group recreation and culture again fell because of lower prices of package holidays (by 9.3%).

The fall of prices in the group food and non-alcoholic beverages was caused by lower prices of fresh and processed meat (by 1.1%), fruit (by 3.3%) and vegetables (by 5.9%), while prices of milk, cheese and eggs were up by 0.8% and prices of sugar and confectionery by 0.7%.

Lower prices of motor fuels and liquid fuels pushed the inflation rate down by 0.8 of a percentage point, cheaper municipal services and package holidays lowered the inflation by 0.3 p.p. each and cheaper food and non-alcoholic beverages by another 0.1 p.p.

In October higher prices were registered in the groups clothing and footwear (by 5.7%), alcoholic beverages and tobacco (by 1.1%), miscellaneous goods and services (by 1%), education (by 0.8%), and restaurants and hotels, health, and furnishing, household equipment and maintenance (each on average by 0.1%).

The arrival of autumn/winter collection of clothes and footwear caused a considerable increase in prices in the group clothing and footwear. Clothes were on average 7.3% more expensive, while prices of footwear were up by 2%.

The rise in prices of alcoholic beverages and tobacco was the result of higher prices of alcoholic beverages (by 1.3%) and tobacco (by 1%).

Higher prices in the group miscellaneous goods and services were to a large extent the result of higher prices of goods and services for personal care (by 1.6%) and health insurance prices (by 1.4%).

The start of the new school year brought about higher prices of tertiary education (on average by 2.8%), which pushed up the prices in the group education.

Higher prices of clothing and footwear contributed 0.5 of a percentage point to the inflation rate, while higher prices of alcoholic beverages and tobacco, and miscellaneous goods and services added 0.1 p.p. each.

Visoka negativna mesečna rast cen je posledično vplivala tudi na letno rast cen, saj se je ta spustila na najnižjo raven doslej in sedaj znaša 1,5 %, kar je bistveno manj kot v enakem obdobju lanskega leta.

Ugodna cenovna gibanja so vplivala tudi na 12-mesečno povprečno rast cen, ki se je drugič zapored znižala za 0,1 odstotne točke in sedaj znaša 2,4 %.

V letu dni so se cene najbolj povišale v naslednjih skupinah: raznovrstno blago in storitve (5,2 %), stanovanjska oprema (za 5,1 %), alkoholne pijače in tobak (za 4,7 %), gostinske in nastanitvene storitve (za 4,1 %), hrana in brezalkoholne pijače (za 3,3 %) ter komunikacije (za 2 %). Za izdelke in storitve v skupinah prevoz, zdravje in stanovanje pa velja, da so bile njihove cene v povprečju nižje kot pred enim letom – v prvi skupini za 2,7 %, v drugi skupini za 1,1 % ter zadnji za 0,5 %.

The large deflation in October resulted in a much lower annual inflation rate, actually the lowest ever at 1.5%, which is much less than in the same period last year.

Favourable price trends influenced the 12-month average price growth, which for the second consecutive month decreased by 0.1 of a percentage point and now stands at 2.4%.

In one year prices grew the most in these groups: miscellaneous goods and services (by 5.2%), furnishing, household equipment and maintenance (by 5.1%), alcoholic beverages and tobacco (by 4.7%), restaurants and hotels (by 4.1%), food and non-alcoholic beverages (by 3.3%) and communication (by 2%). Compared to a year ago, prices in the groups transport, health, and housing, water, electricity, gas and other were lower by 2.7%, 1.1% and 0.5%, respectively.

Sestavili / Prepared by: Vlasta Kohek, Mojca Maček Kenk

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Mojca Maček Kenk - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 150 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Cene 1408-8894 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Mojca Maček Kenk - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 150 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Prices 1408-8894 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.